



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 December 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Второй комитет

Пункт 55(а) повестки дня

Глобализация и взаимозависимость:

роль Организации Объединенных Наций

в поощрении развития в условиях

глобализации и взаимозависимости

**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета
Мохамедом Шерифом Диалло (Гвинея) по итогам неофициальных
консультаций по проекту резолюции A/C.2/64/L.13**

**Сотрудничество в целях развития со странами со средним
уровнем дохода**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на решения крупных международных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹ и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года² а также на соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи,

вновь подтверждая свою резолюцию 62/208 от 19 декабря 2007 года, которая озаглавлена «Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций» и в которой Генеральная Ассамблея признала, что развивающиеся страны со средним уровнем дохода по-прежнему сталкиваются с серьезными проблемами в области искоренения нищеты и что необходимо оказывать поддержку усилиям по решению этих проблем для закрепления достигнутых успехов, в том числе путем оказания поддержки эффективной разработке всеобъемлющих стратегий сотрудничества,

ссылаясь на свою резолюцию 63/223 от 19 декабря 2008 года,

особо отмечая, что страны со средним уровнем дохода должны взять на себя главную ответственность за свое собственное развитие и что их нацио-

¹ См. резолюцию 55/2.

² См. резолюцию 60/1.



нальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у стран со средним уровнем дохода возможностей в плане развития, с учетом их национальной специфики,

отмечая, что усредненные национальные показатели, основанные на таких критериях, как доход на душу населения, не всегда отражают реальные особенности и потребности в области развития стран со средним уровнем дохода, и признавая существенные различия между странами со средним уровнем дохода,

признавая, что, несмотря на достигнутые странами со средним уровнем дохода успехи и прилагаемые ими усилия, значительное число людей по-прежнему живут в нищете и все еще сохраняются проявления неравенства и что для уменьшения этого неравенства необходимы дальнейшие инвестиции в социальное обслуживание и создание экономических возможностей,

учитывая меры, принимаемые странами со средним уровнем дохода для решения стоящих перед ними особых задач и удовлетворения потребностей их населения, и необходимость дальнейших международных усилий для оказания странам со средним уровнем дохода поддержки в этой связи,

принимая во внимание негативные последствия нынешнего мирового финансово-экономического кризиса для усилий в области развития, прилагаемых странами со средним уровнем дохода, которые уязвимы для внешних потрясений,

выражая обеспокоенность по поводу того, что некоторые страны со средним уровнем дохода имеют крупную задолженность и сталкиваются со все более трудными задачами по обеспечению ее приемлемости в долгосрочной перспективе,

признавая, что одной из проблем, угрожающих устойчивому развитию стран со средним уровнем дохода, является изменение климата,

принимая к сведению итоговые документы международных конференций по сотрудничеству в целях развития со странами со средним уровнем дохода, состоявшихся в Мадриде³, Сальвадоре⁴ и Виндхукке⁵, а также проведенной в Каире региональной конференции по теме «Повышение конкурентоспособности африканских стран со средним уровнем дохода»⁶,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁷;

2. *признает*, что страны со средним уровнем дохода по-прежнему сталкиваются со значительными трудностями в своих усилиях по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи обращает особое внимание на важность международной поддержки, оказываемой в различных

³ См. A/62/71-E/2007/46.

⁴ См. A/62/483-E/2007/90.

⁵ A/C.2/63/3.

⁶ Проводилась 11 и 12 марта 2008 года для обсуждения путей обеспечения Всемирным банком и Африканским банком развития более тесной увязки своих услуг с потребностями африканских стран со средним уровнем дохода.

⁷ A/64/253.

формах и в надлежащей увязке с национальными приоритетами, для удовлетворения потребностей стран со средним уровнем дохода в области развития;

3. *принимает во внимание* усилия, прилагаемые странами со средним уровнем дохода, и достигнутые многими из них успехи в деле искоренения нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, а также их значительный вклад в мировое и региональное развитие и поддержание экономической стабильности;

4. *признает*, что благое управление и верховенство права на национальном и международном уровнях имеют важнейшее значение для обеспечения поступательного экономического роста, устойчивого развития и искоренения нищеты и голода;

5. *признает также* проявляемую странами со средним уровнем дохода солидарность с другими развивающимися странами в поддержку прилагаемых ими усилий в области развития, в том числе в контексте сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;

6. *предлагает* системе развития Организации Объединенных Наций, особенно ее фондам и программам на региональном уровне согласно их соответствующим мандатам, надлежащим образом активизировать оказываемую ею поддержку странам со средним уровнем дохода и улучшать координацию и обмен опытом с другими международными организациями, международными финансовыми учреждениями и региональными организациями, занимающимися этими вопросами, а также обеспечивать более тесную увязку планируемых ею мероприятий с национальными стратегиями развития, ориентируясь при этом на удовлетворение особых существующих и возникающих потребностей стран со средним уровнем дохода;

7. *предлагает также* международному сообществу, включая международные финансовые учреждения, еще более активизировать поддержку усилий стран со средним уровнем дохода в области развития путем оказания целенаправленной технической помощи, предоставления ресурсов, передачи технологий и наращивания необходимого потенциала с учетом их национальных приоритетов и стратегий в области развития;

8. *признает*, что официальная помощь в целях развития по-прежнему имеет важное значение для ряда стран со средним уровнем дохода и что она призвана играть свою роль в определенных областях с учетом нужд и внутренних ресурсов этих стран;

9. *призывает* международное сообщество продолжать своевременно принимать дальнейшие надлежащие и целенаправленные меры по решению новых и дополнительных задач, с которыми пришлось столкнуться странам со средним уровнем дохода в результате нынешнего финансово-экономического кризиса, действуя с учетом конкретных обстоятельств, особых потребностей и национальных приоритетов каждой из этих стран;

10. *особо указывает* на необходимость последовательных усилий по обеспечению приемлемости долга стран со средним уровнем дохода для недопущения кризиса задолженности, и в этой связи отмечает усилия международ-

ных финансовых учреждений по расширению фондов для кредитования этих стран и рекомендует продолжать такие усилия;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня в рамках пункта, озаглавленного «Глобализация и взаимозависимость», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода».
